

РЕГЛАМЕНТ (ЕИО) № 601/92 НА СЪВЕТА

от 2 март 1992 година

за въвеждането на система за предварително наблюдение върху вноса на някои текстилни продукти с произход от Албания, Република Естония, Република Латвия и Република Литва

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за Европейската икономическа общност, и по-специално член 113 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като има предвид, че Общността и нейните държави-членки на извънредното министерско заседание, проведено в рамките на Европейското политическо сътрудничество в Брюксел на 27 август 1991 г., потвърдиха решението си да установят дипломатически отношения с Републиките Естония, Латвия и Литва (наричани по-долу „Балтийски републики“) и подчертаха ангажимента си да подпомогнат икономическото и политическото развитие на тези държави; като има предвид, че разпоредбите на Споразумението между Общността и Съюза на съветските социалистически републики относно търговията с текстилни продукти, сключено на 3 юни 1991 г.¹ следователно вече не се прилагат за текстилните продукти с произход от тези три държави;

като има предвид, че съгласно мандата, даден от Съвета на 23 септември 1991 г., относно договарянето на Споразумение за търговия и сътрудничество между Общността и Албания, Общността очаква окончателен вариант на Споразумение за търговията с текстилни продукти с тази държава;

като има предвид, че в очакване на сключването на двустранни споразумения за търговия с текстилни продукти с Албания и Балтийските републики, следва да се предвидят разпоредби за предварително наблюдение от страна на Общността върху вноса на някои от тези продукти, включително продуктите, подлежащи на икономически операции за активно усъвършенстване; като има предвид, че в този случай, освобождаването с цел пускане в свободно обращение на въпросните продукти следва да подлежи на стандартизиран документ за внос; като има предвид, че този документ трябва да бъде издаден от властите на държавите-членки в рамките на определен период след подаването на декларация или обикновено заявление от вносителя; като има предвид, че този документ за внос може да бъде издаден единствено в очакване на промяна в спогодбите за внос;

като има предвид, че системата за предварително наблюдение, предвидена в настоящия регламент, не засяга разпоредбите на Регламент (ЕИО) № 1765/82 на Съвета от 30 юни 1982 г. относно общите правила за внос от страните с

¹ ОВ L 164, 26.6.1991 г., стр. 1.

държавна търговия², нито разпоредбите на Регламент (ЕИО) № 3420/83 на Съвета от 14 ноември 1983 г. относно спогодбите за внос на продукти с произход от страни с държавна търговия, чиято степен на либерализация не е достигнала до нивото на Общността³;

като има предвид, че определянето на произхода на текстилните продукти, внесени от тези страни съгласно упоменатите спогодби и процедурите по контрол на произхода, трябва да е в съответствие с действащите норми на Общността;

като има предвид, че в интерес на Общността е да осигури възможно най-голям обмен на информация между държавите-членки и Общността относно резултатите от контрола на Общността,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Настоящия регламент се прилага за вноса на продуктите, посочени в член 2, с произход от Албания и Балтийските републики.

2. За целите на настоящия регламент, „продукт с произход“ се дефинира съгласно приложимите норми на Общността. Произходът на тези продукти се установява със сертификат за произход, издаден от компетентните органи на Албания и Балтийските републики, в зависимост от случая, или чрез друго валидно доказателство съгласно приложимите норми на Общността.

Член 2

1. Вносът на продуктите, изброени в приложение I към настоящия регламент, подлежи на предварително наблюдение от Общността, извършено в съответствие с процедурите, предвидени в член 3.

2. Параграф 1 се прилага и за продуктите, изброени в приложение II, които са били подложени на активно усъвършенстване в съответствие с приложимите действащи норми на Общността.

Член 3

1. Освобождаването за свободно обращение на продуктите, които са под надзор на Общността, се извършва при представяне на документ за внос. Този документ се издава безплатно от държавите-членки за всички изискани количества не по-късно от пет работни дни след подаването на обикновена молба от който и да било вносител в Общността в съответствие с действащото национално законодателство, където и в Общността да е учреден.

² ОВ L 195, 5.7.1982 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕИО) № 1243/86 (ОВ L 113, 30.4.1986 г., стр. 1).

³ ОВ L 346, 8.2.1983 г., стр. 6. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕИО) № 3859/91 (ОВ L 362, 31.12.1991 г., стр. 83).

2. В молбата от вносителя трябва да се посочва:

а) името и адреса на вносителя;

б) описание на продукта, като се упоменават:

- кодовете по КН,

- държавата по произход;

в) очакваната дата/и и място/а на доставка.

3. Относно подлежащите на надзор продукти съгласно предвиденото в член 2, държавите-членки нотифицират Комисията до 10 число всеки месец за какви количества и стойности са издадени документи за внос през предходния месец.

Тази информация от държавите-членки се разбива на категории по продукти и по държави.

4. Когато естеството на продуктите или конкретните обстоятелства го изискват, по искане на дадена държава-членка или по своя инициатива, Комисията може да регулира честотата, с която информация трябва да бъде нотифицирана.

5. Когато е необходимо, Комисията нотифицира държавите-членки за тенденциите във вноса в Общността на продуктите, изброени в приложение I.

Член 4

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 2 март 1992 година.

За Съвета:

Председател

João PINHEIRO

ПРИЛОЖЕНИЕ I

ПРОДУКТИ, ПОДЛЕЖАЩИ НА ПРЕДВАРИТЕЛНО НАБЛЮДЕНИЕ ОТ
ОБЩНОСТТА

ГРУПА I A

Категория №	Код по КН	Описание
(1)	(2)	(3)
1	***[PLEASE INSERT NUMBERS FROM ORIGINAL]** *	Памучна прежда, която не се предлага за продажба на дребно

Категория №	Код по КН	Описание
(1)	(2)	(3)
2		Памучни тъкани, различни от газ, хавлиени тъкани, ситно изплетени тъкани, тъкани на фигури, плюшени тъкани, тюл и други чисти тъкани:

Категория №	Код по КН	Описание
(1)	(2)	(3)
2 а)		

Категория №	Код по КН	Описание
(1)	(2)	(3)
2 а)		
		а) От които: са различни от неизбелени или избелени

Категория №	Код по КН	Описание
(1)	(2)	(3)
3		Тъкани от синтетични влакна (развлакнени или отпадъчни) различни от ситно изплетени тъкани, тъкани на фигури (включително хавлиени тъкани) и плюшени тъкани:

Категория №	Код по КН	Описание
(1)	(2)	(3)
		,

ГРУПА I Б

(1)	(2)	(3)
4	***[PLEASE INSERT NUMBERS FROM ORIGINAL]** *	Ризи, тениски, леки фино изплетени джемпъри и пуловери с навиваща се яка, тип „поло“ или с висока яка (които не са от вълна или фина животинска козина), фланели и други подобни, трикотажни или плетени
5		Вълнени фланели, пуловери, спортни фланели, жилетки, комплекти, вълнени жилетки, горни части на пижама и джемпъри (различни от сака и блейзъри), анораци, ветровки, вталени сака и други подобни, трикотажни или плетени
6		Панталони, шорти, различни от бански и дълги панталони (включително работни панталони) за мъже и момчета; дълги панталони и работни панталони от вълна, памук или изкуствени влакна за жени или момичета Долни половинки от спортни екипи с подплата, различни от тези в категория 16 или 29 от памучни или изкуствени влакна
7		Блузи, ризи и блузи тип „риза“ за жени и момичета, независимо дали са трикотажни или плетени, от вълна, памук или изкуствени влакна

(1)	(2)	(3)
8		Ризи за мъже и момчета, различни от трикотажни или плетени от вълна, от памук или изкуствени влакна

ГРУПА II А

20		Спално бельо, различно от трикотажно или плетено
----	--	--

ГРУПА II Б

21		Маскировъчни халати; анораци, непромокаеми якета, вталени сака и други подобни, различни от трикотажни или плетени, от памук или изкуствени влакна Горната част на спортни екипи с подплата, различни от тези в категория 16 или 29, от памук или изкуствени влакна
----	--	---

ГРУПА II А

(1)	(2)	(3)
9		Хавлиени тъкани, предназначени за кърпи и други подобни памучни хавлиени тъкани; тоалетен и кухненски текстил, различен от трикотажен или плетен, от хавлиени (бримкови) и тъкани хавлиени тъкани от памук
22		Щапелна прежда или остатъци от синтетични влакна, непредназначени за продажба на дребно

(1)	(2)	(3)
23		Щапелна прежда или остатъци от изкуствени влакна, непредназначени за продажба на дребно
39		Текстил за маса, тоалетен и кухненски текстил, различен от трикотажен или плетен, различен от хавлиени (бримкови) или други хавлиени тъкани от памук

ГРУПА II Б

(1)	(2)	(3)
12		Дамски чорапи и чорапогащи, дълги чорапи, чорапи, представляващи част от бельото, къси чорапи, чорапи до глезена, много къси чорапи и други подобни, трикотажни или плетени, различни от тези за деца, включително дълги чорапи за разширени вени, различни от продукти от категория 70

(1)	(2)	(3)
13		Долно бельо и слипове за мъже и момчета, гащи или бикини, трикотажни или плетени, от вълна, памук или изкуствени влакна за жени и момичета
15		Тъкани балтони, дъждобрани и други палта, наметала и пелерини; сака и блейзъри от вълна, памук или изкуствени текстилни влакна (различни от бели маскировъчни халати) (от категория 21) за жени и момичета
16		Костюми и ансамбли, различни трикотажни или плетени от вълна памук или изкуствени влакна, с изключение на ски екипи за мъже и момчета Спортни екипи с подплата, вътрешната част на които е направено от един и същ материал, от памук или изкуствени влакна за мъже и момчета
24		Нощници, пижами, фино бельо, хавлии, халати и други подобни артикули, трикотажни или плетени за мъже и момчета Нощници, пижами, фино бельо, хавлии, халати и други подобни артикули, трикотажни или плетени за жени и момичета
26/27		Рокли от вълна, памук или изкуствени влакна за жени и момичета

(1)	(2)	(3)
		Поли, включително поли-панталони, за жени и момичета
29		Костюми и ансамбли, различни от трикотажни или плетени от вълна, памук или изкуствени влакна, с изключение на ски костюми за жени и момичета Спортни екипи с подплата, вътрешната част на които е направена от един и същ материал, от памук или изкуствени влакна за жени и момичета
73		Трикотажни или плетени спортни екипи от вълна, памук или изкуствени текстилни влакна
83		Балтони, сака, блейзъри и други облекла, включително ски екипи, трикотажни или плетени, с изключение на облекла от категории 4, 5, 7, 13, 24, 26, 27, 28, 68, 69, 72, 73, 74 и 75

ГРУПА III A

33		Тъкани от синтетична влакнеста прежда, получени от полиетиленова или полипропиленова ивица и или
----	--	--

(1)	(2)	(3)
		подобни., с широчина по-малка от 3 m Сакове и чанти, които не са трикотажни или плетени, предназначени за опаковане на стоки, получени от лента или подобни
36		Тъкани от непрекъснати изкуствени влакна, различни от тези, предназначени за гуми от категория 114
37		Тъкани от изкуствени щапелни влакна
50		Тъкани от овча или агнешка вълна или фина животинска козина

(1)	(2)	(3)

ГРУПА III Б

(1)	(2)	(3)
67		Трикотажни или плетени аксесоари към облеклото, различни от тези за бебета; спално бельо от всички видове, трикотажно или плетено; пердета (включително драперии) и интериорни щори, волани за перде или легло и други трикотажни или плетени артикули за обзавеждане; трикотажни или плетени килими и постелки за пътуване, други трикотажни или плетени артикули, включително части от облекло или аксесоари към облеклото
74		Костюми и ансамбли за жени и момичета от вълна, памук или изкуствени влакна, с изключение на ски екипи

(1)	(2)	(3)
90		Връв, корабни въжета (такелаж), стандартни въжета и дебели въжета от синтетични влакна, сплетени

ГРУПА IV

(1)	(2)	(3)
115		Тъкани от лен или от рамия
117		Тъкани от лен или от рамия
118		Ленени покривки, тоалетен или кухненски текстил от лен или от рамия, различен от трикотажен или плетен

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ПРОДУКТИ ОТ ВЪНШНИЯ ИКОНОМИЧЕСКИ ТРАФИК ЗА ОБРАБОТВАНЕ, ПРЕДСТАВЕНИ ЗА ПРЕДВАРИТЕЛНО НАБЛЮДЕНИЕ ОТ ОБЩНОСТТА

(Член 2, параграф 2)

(Описанията на продуктите в приложение I се повтарят в този член в по-кратък вариант)

А. БАЛТИЙСКИ РЕПУБЛИКИ

Категория	Описание
4	Ризи, фланели, тениски и други подобни, трикотажни или плетени
5	Пуловери
6	Тъкани панталони
7	Блузи
8	Ризи, различни от трикотажни или плетени
15	Палта за жени и момичета, различни от трикотажни или плетени
21	Плетени бели маскировъчни халати, анораци и др.
26 27	(Рокли и поли)
29	Дамски костюми и ансамбли
73	Спортни екипи
74	Трикотажни или плетени ансамбли
83	Други трикотажни или плетени облекла

Б. АЛБАНИЯ

Категория	Описание
4	Ризи, фланели, тениски и други подобни, трикотажни или плетени
5	Пуловери
6	Тъкани панталони
7	Блузи
8	Ризи, различни от трикотажни или плетени
12	Къси чорапи
14	Мъжки палта, различни от трикотажни или плетени
15	Дамски палта, различни от трикотажни или плетени
18	Мъжки пижами, нощници, различни от трикотажни или плетени
24	Трикотажни или плетени пижами и нощници